

## 中国政府奖学金招生简章

关注度:234398

为增进中国人民与世界各国人民的相互了解和友谊,发展中国与世界各国在各领域的交流与合作,中国政府设立奖学金,资助世界各国优秀学生、学者到中国的院校学习或开展研究。

中国教育部委托国家留学基金管理委员会(以下简称“国家留学基金委”)负责中国政府奖学金生的招生录取和管理等工作。

### 一、项目类别和申请渠道

#### (一) 国别项目

根据中国与有关国家政府和机构等签订的合作与交流协议或达成的共识提供的奖学金,可招收本科生、硕士研究生、博士研究生、普通进修生和高级进修生。

申请人向所在国有关派遣部门提出申请。

#### (二) 中国院校自主招生项目

向中国院校提供的奖学金,用于资助院校直接遴选和推荐的优秀学生来华学习,招生类别根据具体项目通知要求。

申请人向承担此项目的中国院校提出申请。

#### (三) 专项奖学金项目

根据中国与有关国际组织和机构等签订的合作协议提供的奖学金。申请人向有关国际组织和机构提出申请。

项目名称	申请人范围	资助类别	申请受理机构	申请受理机构联系方式
长城奖学金项目	发展中国家 学生、学者	普通进修生 高级进修生	所在国联合国 教科文全国 委员会	<a href="https://en.unesco.org/countries">https://en.unesco.org/countries</a>
中国-欧盟	欧盟成员国	本科生	中国驻欧盟使	<a href="http://www.chinamission.be">http://www.chinamission.be</a>

学生交流项目	学生、学者	硕士研究生 博士研究生 普通进修生 高级进修生	团 教育文化处	
中国-AUN 奖学金项目	东盟成员国 学生、学者	硕士研究生 博士研究生	东盟院校组织 (AUN) 秘书 处	<a href="http://www.aunsec.org">www.aunsec.org</a>
太平洋岛国 论坛项目	太平洋地区 的 岛屿国家学 生、学者	本科生 硕士研究生 博士研究生 普通进修生 高级进修生	太平洋岛国 论坛秘书处	<a href="http://www.forumsec.org">www.forumsec.org</a>
世界气象组织 项目	有志于气象 学科方面研 究的 世界各国学 生、学者	本科生 硕士研究生 博士研究生	世界气象组织	<a href="http://www.wmo.int/">http://www.wmo.int/</a>

#### (四) 学分生项目

根据中国院校与国外院校交流合作协议提供的奖学金,可招收普通进修生和高级进修生,学习期限不超过12个月。

申请人向中国院校及其国外合作院校提出申请。

## 二、资助类别、期限、院校及专业范围

### (一) 资助类别

包括本科生、硕士研究生、博士研究生、普通进修生和高级进修生。

## **(二) 资助期限**

包括中文补习（预科）和专业学习时间。中文补习（预科）资助期限一般为一年，专业学习资助期限原则上与基本修业年限一致。

## **(三) 院校及专业范围**

承担中国政府奖学金生培养任务的中国院校所提供的专业范围覆盖理学、工学、农学、医学、经济学、法学、管理学、教育学、历史学、文学、哲学、艺术学等。

详情请登录 <http://www.campuschina.org> 查阅中国院校和专业介绍。

## **三、资助内容和标准**

### **(一) 资助内容**

包括学费、住宿费、生活费和综合医疗保险费。

### **(二) 资助标准**

1.免学费；

2.提供免费宿舍或发放住宿补贴；

3.生活费：

本科生：2,500 元人民币/月

硕士研究生和普通进修生：3,000 元人民币/月

博士研究生和高级进修生：3,500 元人民币/月

4.综合医疗保险费：

800 元人民币/人/年

400 元人民币/人（学习期限少于 6 个月的）

## **四、申请条件**

**(一) 非中国籍公民，身心健康；**

## （二）学历和年龄要求

1. 申请攻读学士学位者，应当具有高中毕业同等学力，学习成绩优秀，年龄一般不超过 25 周岁；
2. 申请攻读硕士学位者，应当具有学士学位或同等学力，学习成绩优秀，年龄一般不超过 35 周岁；
3. 申请攻读博士学位者，应当具有硕士学位或同等学力，学习成绩优秀，年龄一般不超过 40 周岁；
4. 普通进修生入学时应当具有高中毕业及以上学历，年龄一般不超过 45 周岁；
5. 高级进修生入学时应当具有硕士及以上学位或副教授及以上职称，年龄一般不超过 50 周岁。

## （三）语言要求

1. 申请以中文为专业教学语言的，攻读学士学位者及普通进修生（汉语言专业除外）、高级进修生，中文水平原则上至少达到汉语水平考试（HSK）三级；攻读硕士、博士学位者，中文水平原则上至少达到汉语水平考试（HSK）四级；
2. 申请以外文为专业教学语言的，应达到所申请院校在外语语言能力方面的入学要求。

## （四）申请人应当同时符合所申请院校在学术能力及其他相关方面的入学要求。

## 五、申请流程

1. 申请人通过“留学中国”网站或其他途径查阅中国院校及相关专业信息，确定申请项目和申请院校及专业；
2. 申请人联系中国院校获取相关录取材料；
3. 申请人联系相关申请受理机构获得推荐资格；
4. 申请人登录“中国政府奖学金来华留学管理信息系统”（<http://www.campuschina.org>），在线填写《中国政府奖学金申请表》并提交所需申请材料；
5. 申请受理机构向国家留学基金管理委员会提交推荐人选名单及申请材料；
6. 国家留学基金管理委员会组织有关院校和专家对推荐人选进行资格和学术审核，确定录取人选；

7.国家留学基金管理委员会通知申请受理机构录取结果,由申请受理机构通知申请人。

## 六、申请材料

1.《中国政府奖学金申请表》(在线填写);

2.护照首页。申请人须提交有效期晚于2023年3月1日本人普通护照的首页清晰扫描件,如现持有护照有效期不符合要求,请及时换发新护照。对于因客观原因无法在提交申请前办理护照的申请人,经受理机构允许后,可提交包含本人“英文姓名、性别、国籍、出生日期”等信息的有效证件或证明文件;

3.经公证的最高学历证明。如申请人为在校学生,须提交本人就读学校出具的预计毕业证明或在学证明;

4.学习成绩单。中英文以外文本须附经公证的中文或英文的译文;

5.语言能力证明。申请以中文为专业教学语言的申请人须提供有效期内且与相应中文水平要求相符的HSK成绩报告。申请以外语为专业教学语言的申请人应根据学校要求提供相应的语言能力证明,如雅思或托福成绩单;

6.录取材料。申请攻读硕士学位、博士学位者和申请作为普通、高级进修生来华学习者应提供申请院校出具的录取材料,可包括录取通知书、预录取通知书或导师邀请函等(录取材料将作为中国政府奖学金优先录取的文件之一);

7.来华学习或研究计划。(本科生不少于200字,进修生不少于500字,研究生不少于1000字),用中文或英文书写;

8.推荐信。申请攻读硕士、博士学位者和申请作为高级进修生来华学习者,须提交两名教授或副教授的推荐信,用中文或英文书写;

9.个人作品。申请攻读艺术、设计类专业者,应提供个人作品类材料(如影像、绘画作品等);

10.年龄不满18周岁的申请人,须提交在华法定监护人的相关法律文件;

11.来华学习时间超过6个月的申请人,须提交《外国人体格检查表》复印件(原件自行保存,此表格由中国卫生检疫部门统一印制,须英文填写)。申请人应严格按照《外国人体格检查表》中要求的项目进行检查。缺项、未贴有本人照片或照片上未盖骑缝章、无医师和医院签字盖章的《外国人体格检查表》无效。检查结果有效期为6个月;

12.无犯罪记录证明。申请人须提交由所在地公安机关出具的有效期限内的无犯罪记录证明,通常应为提交申请之日前6个月以内的证明文件。

## 七、联系方式

### 亚洲事务

电话：0086-10-66093923

E-mail: asia-admission@csc.edu.cn

### 非洲事务：

电话：0086-10-66093928

E-mail: africa-admission@csc.edu.cn

### 欧洲事务

电话：0086-10-66093921

E-mail: europe-admission@csc.edu.cn

### 美洲、大洋洲事务

电话：0086-10-66093578

E-mail: americas-admission@csc.edu.cn

oceania-admission@csc.edu.cn

传真：0086-10-66093972

网址：www.campuschina.org

部门：中国国家留学基金管理委员会来华留学招生部

地址：中国北京西城区车公庄大街9号A3楼13层

邮编：100044

## **Application Guide for Chinese Government Scholarship**

Attention: 960952 From: China Scholarship Council

In order to strengthen mutual understanding and friendship between the Chinese and people around the world and promote China's exchange and cooperation with other countries in various fields, the Chinese government sets up scholarships for talented students and scholars to pursue higher education or conduct research in Chinese universities.

The China Scholarship Council (hereinafter referred to as "CSC"), entrusted by China's Ministry of Education, is responsible for the admission, enrollment and administration of Chinese Government Scholarship recipients.

### **I. Scholarship Categories and Application**

#### **(I) Bilateral Program**

The program accords with the cooperation and exchange agreements or consensus reached by the Chinese government and the governments and institutions of other nations. It is open to undergraduates, postgraduates, general and senior scholars.

An applicant shall file an application with the dispatching department of their home countries.

#### **(II) University Program**

The program is designed to finance the study of talented international students in China that are directly selected and recommended by designated Chinese universities. The supporting student categories are various which is subject to the requirements of each of these universities.

An applicant shall file an application with Chinese universities undertaking this program.

#### **(III) Designated Scholarship Programs**

These programs are set up in accordance with cooperation agreements between China and international organizations and institutions.

An applicant shall file an application with the international organizations and institutions concerned.

Scholarship Programs	Target Groups	Supporting Categories	Application Receiving Agencies	Websites
Great Wall Program	Students and scholars from developing countries	General Scholars Senior Scholars	National Commission for UNESCO in the home country	<a href="https://en.unesco.org/countries">https://en.unesco.org/countries</a>
EU Program	Students and scholars from EU member states	Undergraduates Postgraduates General Scholars Senior Scholars	Office for Education and Culture, Mission of the PRC to the EU	<a href="http://www.chinamission.be">http://www.chinamission.be</a>
AUN Program	Students and scholars from ASEAN member states	Postgraduates	AUN Secretariat	<a href="http://www.aunsec.org">www.aunsec.org</a>
PIF Program	Students and scholars from Pacific Island countries	Undergraduates Postgraduates General Scholars Senior Scholars	Pacific Islands Forum Secretariat	<a href="http://www.forumsec.org">www.forumsec.org</a>
WMO Program	Aspiring international students and scholars in meteorological research	Undergraduates Postgraduates	WMO	<a href="http://www.wmo.int/">http://www.wmo.int/</a>

#### (IV) Student Exchange Program



The program, launched in accordance with exchange and cooperation agreements between Chinese universities and foreign partners, is designed to support general and senior scholars for a training session of no more than 12 months.

An applicant shall file an application with Chinese universities and their foreign partners.

## **II. Supporting Categories, Duration, Institutions, and Majors**

### **(I) Supporting Categories**

Chinese Government Scholarship programs sponsor undergraduates, postgraduates, general and senior scholars.

### **(II) Duration**

The Chinese Government Scholarship covers both major study and Chinese language (preparatory) study. The language courses last one year, whereas the duration of the scholarship for major study conforms to that as required.

### **(III) Institutions and Majors**

Designated Chinese universities offer scholarship recipients academic programs in science, engineering, agriculture, medicine, economics, law, management, education, history, literature, philosophy, and fine arts, among others. Please visit the website (<http://www.campuschina.org>) for further information about designated Chinese universities and majors they offer.

## **III. Scholarship Coverage**

1. Tuition fees;
2. Free university dormitory or accommodation subsidy;
3. Stipend:

Undergraduates: CNY 2, 500 per month;

Master's students/general scholars: CNY 3, 000 per month;

Doctoral students/senior scholars: CNY 3, 500 per month.

4. Comprehensive medical insurance:

CNY 800 per person per year;

CNY 400 per person (for programs lasting less than six months)

#### **IV. Eligibility**

**To be eligible, an applicant must:**

1. be a citizen of a country other than the PRC and in good health both mentally and physically;
2. be an academically excellent holder of high school diploma or its equivalent under the age of 25 when applying for an undergraduate program;
3. be an academically excellent holder of a Bachelor's degree or its equivalent under the age of 35 when applying for a Master's program;
4. be an academically excellent holder of a Master's degree or its equivalent under the age of 40 when applying for a doctoral program;
5. be a holder of a high school diploma (or higher) under the age of 45 when applying for a general scholar program;
6. be a master's degree holder or an associate professor (or above) under the age of 50 when applying for a senior scholar program;
7. have passed the HSK (Level 3) when applying for a Chinese-taught undergraduate or general scholar program (excluding Chinese language majors);
8. have passed the HSK (Level 3) when applying for a Chinese-taught senior scholar program;
9. have passed the HSK (Level 4) when applying for a Chinese-taught postgraduate program;
10. meet the admission requirements of the university of preference in terms of language proficiency and academic ability, among others, when applying for a program taught in a language other than Chinese.

#### **V. Application Process**

1. An applicant shall learn about designated Chinese universities and majors they offer by visiting websites (<http://www.campuschina.org>) or other means, and identify the preferred scholarship program, designated university and major;
2. An applicant shall reach the designated university for admission documents;
3. An applicant shall reach an application receiving agency for a recommendation;
4. An applicant shall fill in and submit the *Application Form for Chinese Government Scholarship* online via the Chinese Government Scholarship Information System(<http://www.campuschina.org>);
5. The application receiving agency shall submit the recommended candidates list and their application documents;
6. The CSC will organize designated universities and experts concerned to examine applicants' eligibility and academic performance before finalizing the short-list candidates;
7. The CSC will notify the admission results to the application receiving agency that will subsequently have the applicant informed.

## **VI. Application Documents**

1. *Application Form for Chinese Government Scholarship* (filled in online);
2. A scanned copy of the Passport Information Page. An applicant shall submit a clear scanned copy of the information page of his/her passport that will not expire on or before March 1, 2023. Renew the passport if the requirement is not met. An applicant who fails to apply for a passport due to objective reasons may submit valid documentation or documentary evidence that carries information about the full English name, sex, nationality and date of birth of the applicant upon the approval of the application receiving agency;
3. Diploma and certificate of highest education (notarized photocopy). An applicant who is a current university student shall submit the certificate of expected graduation or student status issued by his/her university;
4. Academic transcripts. Transcripts in languages other than Chinese or English shall be attached with notarized translations in Chinese or English;
5. Certificate of language proficiency. When applying for a Chinese-taught program, an applicant shall provide a valid HSK score report that meets the program's language ability requirements. When applying for a program taught in a language other than Chinese, an

applicant shall provide a certificate of proficiency in the language as required by the designated university, such as the IELTS or TOEFL test report;

6. Admission documents. When applying for a postgraduate program or for academic education as a general or senior scholar, an applicant shall provide the admission documents issued by the university of preference, including an admission letter, a pre-admission letter, or the invitation letter from a prospect supervisor (admission documents will serve as a priority of admission in granting the Chinese Government Scholarship);

7. A study or research plan written in Chinese or in English (no less than 200 words/characters for undergraduates; no less than 500 words/characters for scholars; no less than 1000 words/characters for postgraduates);

8. Recommendation letters. An applicant for a postgraduate program or for academic education as a senior scholar shall submit two recommendation letters in Chinese or in English from professors or associate professors;

9. An applicant for the arts or design program shall provide his/her own works (such as videos and paintings);

10. An applicant under the age of 18 shall submit the legal documents of his/her legal guardian(s) in China;

11. An applicant to study in China for more than six months shall submit a photocopy of the *Foreigner Physical Examination Form* (the original document, printed by Chinese quarantine authorities, shall be filled in in English and kept by the applicant). The medical examinations must cover all the items listed in the *Foreigner Physical Examination Form*. Incomplete records or those without the signature of the attending physician, the official stamp of the hospital, or a sealed photograph of the applicant are invalid. Medical examination results are valid for only six months;

12. An applicant shall submit a valid Certificate of Non-Criminal Record (or Police Clearance Certificate) issued by the local public security (such as the police station), usually issued within six months prior to the submission date of the application.

## **VII. Contact Information**

### **Asia**

Tel: 0086-10-66093923

E-mail: asia-admission@csc.edu.cn

### **Africa**

Tel: 0086-10-66093928

E-mail: africa-admission@csc.edu.cn

### **Europe**

Tel: 0086-10-66093921

E-mail: europe-admission@csc.edu.cn

### **America & Oceania**

Tel: 0086-10-66093578

E-mail: americas-admission@csc.edu.cn

oceania-admission@csc.edu.cn

**Fax:** 0086-10-66093972

**Website:** <http://www.campuschina.org>

**Address:** Division of International Students Admission and Cooperation Programs, China Scholarship Council

Level 13, Building A3, No.9 Chegongzhuang Avenue, Beijing, P.R China

**Postcode:** 100044

## **Présentation des bourses d'études du gouvernement chinois**

Taux d'attention: 20244

En vue d'encourager l'amitié et la compréhension mutuelle entre le peuple chinois et les peuples du monde, développer les échanges et coopérations dans différents domaines entre la Chine et chaque pays du monde, le gouvernement chinois a mis en place des bourses d'études, pour aider d'excellents étudiants, enseignants ou chercheurs étrangers d'aller faire des études ou mener des recherches au sein des universités chinoises.

Le Ministère de l'Education chinois a confié à la China Scholarship Council (abrégée ci-après « CSC ») d'être chargé du travail d'inscription et de gestion des étudiants boursiers du gouvernement chinois.

Actuellement, au total 289 universités en Chine sont engagées dans la formation des étudiants bénéficiaires de ce genre de bourses. Catégories de disciplines couvrent la science, la technologie, l'agriculture, la médecine, l'économie, le droit, la gestion, l'éducation, l'histoire, les lettres, la philosophie, les arts, etc.

### **I. Programme de bourses d'études du gouvernement chinois**

#### **1. Programmes bilatéraux**

Il s'agit de bourses complètes ou partielles créées conformément aux accords ou des consensus de coopération et d'échanges éducatifs conclus entre la Chine et des autorités, établissements, écoles ou organismes internationaux. Ce programme est ouvert aux étudiants de licence, de master ou de doctorat, ainsi qu'aux participants à un programme de perfectionnement général ou supérieur.

Les candidats déposent leur demande dans leur propre pays, auprès des services chargés de l'envoi des étudiants à l'étranger.

#### **2. Programmes des universités chinoises pour le recrutement indépendant**

Il s'agit d'une bourse complète offerte à des services administratifs éducatifs provinciaux appartenant à des provinces ou régions autonomes, ou directement à certains établissements d'éducation supérieurs, pour qu'une partie des universités chinoises sélectionnent et recrutent de jeunes et brillants étudiants étrangers. Ce programme n'est ouvert qu'aux étudiants de licence, de master ou de doctorat.

Les candidats déposent leur demande auprès des universités chinoises concernées.

#### **3. Programme de bourses Grande Muraille**

Il s'agit d'une bourse complète fournie à l'UNESCO, destinée à financer les études ou les recherches en Chine des étudiants ou chercheurs des pays en voie de développement. Ce

programme n'est ouvert qu'aux participants à un programme de perfectionnement général ou supérieur.

Les candidats déposent leur demande dans leur pays, auprès de la Commission nationale de l' UNESCO.

#### **4. Programme d'échange étudiant Chine-UE ( union Européenne )**

Il s'agit d'une bourse complète offerte aux étudiants des pays membres de l'Union européenne, dans le but de les encourager à faire leurs études ou à mener des recherches en Chine, afin de favoriser les échanges et la compréhension mutuelle. Ce programme est ouvert aux étudiants de licence, de master ou de doctorat, ainsi qu'aux participants à un programme de perfectionnement général ou supérieur.

Les candidats déposent leur demande au Service de l'éducation et de la culture de la mission chinoise auprès de l'Union européenne.

#### **5. Programme de bourses Chine-AUN (ASEAN University Network)**

Il s'agit d'une bourse complète offerte à l'ASEAN University Network (AUN), dans le but d'encourager les jeunes étudiants, les enseignants et les chercheurs des pays membres de l'ASEAN à faire leurs études en Chine, afin de favoriser les échanges et la compréhension mutuelle. Ce programme n'est ouvert qu'aux étudiants de master ou de doctorat.

Les candidats déposent leur demande au Secrétariat de l'ASEAN University Network (AUN).

#### **6. Programme du Forum des îles du Pacifique**

Il s'agit d'une bourse complète offerte aux étudiants des Etats insulaires du Pacifique, dans le but d'encourager et financer les jeunes étudiants de ces pays à faire leurs études en Chine. Ce programme est ouvert aux étudiants de licence, de master ou de doctorat, ainsi qu'aux participants à un programme de perfectionnement général ou supérieur.

Les candidats déposent leur demande auprès du Secrétariat du Forum des îles du Pacifique.

#### **7. Programme de l'Organisation Météorologique Mondiale (OMM)**

Il s'agit d'une bourse entière fournie à l'OMM, dans le but d'encourager les étudiants étrangers intéressés par les recherches météorologiques à faire leurs études ou à mener des recherches en Chine. Ce programme est ouvert aux étudiants de licence, de master ou de doctorat.

Les candidats déposent leur demande auprès du Secrétariat de l'OMM.

## II. Catégorie du programme, Durée, Langue d'Enseignement, Etablissement et Spécialité

Catégorie du programme : Licence, Master, Doctorat en éducation, langue chinoise ou spécialité de perfectionnement.

Durée du financement : comprenant une période de la formation spécialisée et cours de langue chinoise (classe préparatoire).

Pour plus de détails, voir le tableau suivant :

<b>Catégorie du programme</b>	<b>Durée de formation</b>	<b>Durée d'études du chinois (Classe préparatoire)</b>	<b>Durée de la bourse</b>
Licence	4 à 5 ans	1 à 2 ans	4 à 7 ans
Master	2 à 3 ans	1 à 2 ans	2 à 5 ans
Doctorat	3 à 4 ans	1 à 2 ans	3 à 6 ans
Perfectionnement général	1 an maximum	1 an maximum	2 ans maximum
Perfectionnement supérieur	1 an maximum	1 an maximum	2 ans maximum

### Langue d'enseignement :

1. Le chinois est la langue d'enseignement pour les étudiants étrangers bénéficiaires d'une bourse du gouvernement chinois qui font leurs études de licence en Chine. Avant de suivre la formation de licence, ils doivent apprendre le chinois et des connaissances de base pendant un an, au sein d'une classe préparatoire, dans un établissement désigné, et réussir aux examens.

Ceux qui possèdent une compétence linguistique et un niveau de connaissances de base conformes à l'un des critères suivants, peuvent demander une exemption de la formation préparatoire : avoir déjà achevé la formation secondaire en chinois et être muni d'un certificat fourni par l'établissement ayant dispensé cette formation prouvant que les cours obligatoires se sont déroulés en chinois ; avoir un niveau de chinois conforme à l'exigence imposée par l'université assurant la formation de licence, ainsi que obtenir le test de niveau de chinois (en abrégé ci-après HSK), photocopie du bulletin de résultats (rapport du score HSK est valide pour deux ans).

Actuellement, les dix universités suivantes sont qualifiées pour fournir une formation préparatoire aux étudiants étrangers bénéficiaires d'une bourse du gouvernement chinois pour leurs études de licence en Chine : Université de Tianjin, Ecole normale de Nanjing, Université de Shandong, Ecole Normale du centre de Chine, Université de Tongji, Université des Langues et Culture de Beijing, Ecole normale du nord-est de Chine,



Université des études internationales de Beijing, Université Normale de la Capitale et l'Université d'économie et de commerce international, etc.

2. Le chinois est généralement la langue d'enseignement pour les étudiants étrangers qui suivent une formation de master, et de perfectionnement en Chine. Certaines écoles, peuvent dispenser des cours en anglais dans certaines spécialités (veuillez vous connecter pour plus de détails à <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> ou <http://www.campuschina.org> pour accéder aux informations relatives aux universités chinoises et à leurs spécialités).

Si les étudiants étrangers bénéficiaires d'une bourse optent pour une formation dispensée en langue chinoise, alors que leur compétence linguistique n'a pas encore atteint au niveau demandé pour les cours de spécialité, ils devront participer à l'apprentissage du chinois durant 1-2 années scolaires, et obtenir les résultats d'examen conformes aux critères imposés par l'université hôte avant le début de l'apprentissage professionnel. Sinon, ne pourront plus bénéficier de la bourse pour continuer leurs études en Chine. La durée d'apprentissage du chinois est d'une année scolaire pour les étudiants en sciences, en technologie, en agriculture, en médecine (médecine occidentale), en économie, en gestion, en droit ou en arts. Au maximum de 2 années scolaires pour les étudiants en lettres, en histoire, en philosophie ou en médecine (médecine traditionnelle chinoise, herbologie chinoise).

Les étudiants étrangers bénéficiaires d'une bourse qui optent une formation en anglais, ou leur niveau du chinois atteint déjà l'exigence linguistique concernant les cours de spécialité, ils n'ont pas besoin de suivre un cours complémentaire de chinois.

### **Université et Spécialité :**

Actuellement, il y a au total 289 universités chinoises qui sont qualifiées pour fournir une formation aux étudiants étrangers bénéficiaires pour demander une bourse du gouvernement chinois. Veuillez vous connecter pour plus de détails à <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> ou <http://www.campuschina.org> et accéder aux informations relatives aux universités chinoises et à leurs spécialités.

### **III. Contenu et critère du financement**

<b>Catégorie du programme</b>	<b>Spécialité</b>	<b>Frais d'études /an</b>	<b>Frais de logement/an</b>	<b>Vie quotidienn e /an</b>	<b>Assuranc e médicale /an</b>	<b>Somme annuel le</b>
<b>Licence</b>	<b>1<sup>ère</sup> catégori e</b>	<b>20000</b>	<b>8400</b>	<b>30000</b>	<b>800</b>	<b>59200</b>
	<b>2<sup>ème</sup> catégori e</b>	<b>23000</b>	<b>8400</b>	<b>30000</b>	<b>800</b>	<b>62200</b>

	<b>3<sup>ème</sup> catégorie</b>	<b>27000</b>	<b>8400</b>	<b>30000</b>	<b>800</b>	<b>66200</b>
<b>Master et perfectionnement général</b>	<b>1<sup>ère</sup> catégorie</b>	<b>25000</b>	<b>8400</b>	<b>36000</b>	<b>800</b>	<b>70200</b>
	<b>2<sup>ème</sup> catégorie</b>	<b>29000</b>	<b>8400</b>	<b>36000</b>	<b>800</b>	<b>74200</b>
	<b>3<sup>ème</sup> catégorie</b>	<b>34000</b>	<b>8400</b>	<b>36000</b>	<b>800</b>	<b>79200</b>
<b>Doctorat et perfectionnement supérieur</b>	<b>1<sup>ère</sup> catégorie</b>	<b>33000</b>	<b>12000</b>	<b>42000</b>	<b>800</b>	<b>87800</b>
	<b>2<sup>ème</sup> catégorie</b>	<b>38000</b>	<b>12000</b>	<b>42000</b>	<b>800</b>	<b>92800</b>
	<b>3<sup>ème</sup> catégorie</b>	<b>45000</b>	<b>12000</b>	<b>42000</b>	<b>800</b>	<b>99800</b>

Note : La 1<sup>ère</sup> catégorie comprend la philosophie, l'économie, le droit, la pédagogie, les lettres (sauf lettres & arts), l'histoire et la gestion. La 2<sup>ème</sup> catégorie comprend les sciences, la technologie et l'agriculture. La 3<sup>ème</sup> catégorie comprend les lettres (lettres & arts) et la médecine.

### 1. Bourse complète

- Frais d'études : destinés à former, gérer et guider les étudiants bénéficiaires, à les financer dans diverses activités, telles les arts, les sports, les visites et les soirées. Ces frais sont confiés à l'université, qui les affecte de manière uniforme.

- Frais de logement : destinés à fournir des dortoirs gratuits aux étudiants bénéficiaires d'une bourse du gouvernement chinois, ou à leur offrir des indemnités de logement. Ces frais sont confiés à l'université, qui les affecte de manière uniforme. Pour les étudiants qui optent pour un logement au sein du campus, les dortoirs gratuits leur seront attribués (un dortoir est généralement partagé par deux personnes). Pour ceux qui optent pour un logement en dehors du campus ont obtenu l'autorisation de l'université, les indemnités de logement leur seront attribuées chaque mois ou tous les trois mois, conformément aux critères suivants :

Etudiants de licence (ou ceux en classe préparatoire), de master (ou ceux suivant une formation de perfectionnement général) : 700 RMB/mois ;

Etudiants de doctorat (ou ceux suivant une formation de perfectionnement supérieur) : 1000 RMB/mois.

●Frais de la vie quotidienne, avec les critères suivants :

Etudiants de licence : 2500 RMB/mois ;

Etudiants de master ou ceux suivant une formation de perfectionnement général : 3000 RMB/mois ;

Etudiants de doctorat (ou ceux suivant une formation de perfectionnement supérieur) : 3500 RMB/mois.

Ces frais sont attribués par l'université tous les mois. Si les étudiants bénéficiaires d'une bourse s'inscrivent à l'université avant le 15 du mois (y compris ce jour-là), ils peuvent toucher la totalité des frais de la vie quotidienne de ce mois. Si la date d'inscription est après le 15, ils ne peuvent bénéficier que de la moitié des frais de la vie quotidienne du mois. Pour les diplômés, l'attribution des frais de la vie quotidienne est pour 15 jours après la date de fin d'études déterminée par l'université. Durant la période de scolarité en Chine (sauf les vacances officielles), si les étudiants bénéficiaires d'une bourse quittent la Chine durant plus de 15 jours pour des raisons personnelles, ils ne peuvent pas toucher les frais de subsistance correspondant à son absence.

●Assurance médicale générale (Pour connaître les détails concernant le contenu de l'assurance et la procédure de remboursement, veuillez vous connecter sur le site internet <http://www.csc.edu.cn/studyinchina> ou <http://www.campuschina.org> et consulter le « Guide de l'assurance médicale générale et la procédure de remboursement pour les étudiants étrangers en Chine »).

## 2. Bourse partielle

Elle comprend une ou plusieurs parties des frais couverts par la bourse complète.